

# Ortsblatt-Leipzig

02/2021



erapress-medien-agentur

Connewitz • Südvorstadt



Foto: anne

Liebe Leserinnen und Leser,

während wir manchmal im Alltag die Übersicht verlieren, hat man vom ca. 153 Meter hohen Fockeberg einen schönen Ausblick auf die Stadt. Vor allem die Leipziger Wahrzeichen rücken unmittelbar ins Blickfeld. Man muss nicht in die Ferne schweifen, viel Gutes liegt auch in Leipzig so nah. Machen Sie sich also auf zu einem Frühlingsspaziergang. In der Natur kann man wahre Wunder erleben. era

Uhren  Schmuck *Kirschmann*

*Das feine Geschenk  
Wir beraten Sie gern.*

Reparaturen möglich  
Karl-Liebknecht-Str. 135  
**Telefon 3 01 55 00**

Anzeigen

## Physiotherapie

**Tina Dorn  
am Connewitzer Kreuz**

Auch während Corona  
sind wir für Sie da.

**Hausbesuche bieten wir Ihnen  
nach Vereinbarung an.**

Wir beraten Sie gern.

Karl-Liebknecht-Str. 152 • 04277 Leipzig

Terminabsprache bitte  
telefonisch unter

 **(0341) 3 03 23 32**

[www.ortsblatt-leipzig.de](http://www.ortsblatt-leipzig.de)



Sanitär  
Klempnerei  
Gasheizung  
SHK-Meisterbetrieb



**Jens Mitschack**  
Klempner- und Installateurmeister

Simildenstraße 7  
04277 Leipzig

 **(0341) 3 01 22 71**



Wir sind in unserem Geschäft mit dem  
gesamten Sortiment vor Ort.

Sie können auch online bestellen und  
wir liefern zu Ihnen.

Sie erreichen uns per  
Shop: [www.haediflor.de](http://www.haediflor.de)  
Email: [service@haediflor.de](mailto:service@haediflor.de)  
Tel.: 0341 3304411



**Haedi-Flor**  
Meisterbetrieb seit 1903

**Bleiben Sie gesund!**  
Ihr Team von HAEDI-FLOR  
Johannes-R.Becher-Str. 12  
04279 Leipzig

**WIEVIEL  
VERSTEHEN SIE  
EIGENTLICH NOCH?**



**KLARTON**  
HÖRAKUSTIK

**HÖRVERMÖGEN  
KOSTENLOS TESTEN**



**TERMIN-HOTLINE  
0341 989953 00**



• 15 Minuten Hörtest  
• Ergebnis Sofort

Karl-Liebknecht-Str. 131 • Leipzig

## Ortsblatt-Leipzig

Impressum

## erapress-medien-agentur

Brandvorwerkstraße 52-54  
04275 Leipzig  
Telefon: 0341 | 30 692 310  
Fax: 0341 | 30 692 311  
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de  
Redaktionsleiterin: Elke Rath (V. i. S. d. P.)

## Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch  
Funk: 0160 | 95 37 79 36  
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG

Vertrieb: Töpfer Werbung  
Telefon: 0341 | 521 55 50

## Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

**Kleinanzeigen auf dem Marktplatz werden nur im Internet angenommen:**  
[www.ortsblatt-leipzig.de](http://www.ortsblatt-leipzig.de)

- Auftrag eingeben, bezahlen und die Rechnung ausdrucken. Für 5 Euro pro Zeile erscheint die Anzeige einmal im Monat in allen Ortsblättern.
- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

## Anzeigenschluss:

22. April 2021

## Jobsuche

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger in Ihrem Stadtteil

- Bevorzugt – Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- Steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen

**i** Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer direkt. Tel.: 0341 | 521 55 50 • 0177 – 251 89 43 • [sven.toepfer@t-online.de](mailto:sven.toepfer@t-online.de)

## Dienstleistung

**Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta:** Erledigungen im Haushalt/Alltag, ☎ 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

**Ein Mann f. alle Fälle!** Übern.Entrümpelung, Kleintransporte, Haus- & Gartenarbeiten jegl. Art, z. B. Hecken- & Baumschnitt+Entfernung+Grünschnitt/Laubentsorg./Sturmeseitig. uvm. 01745332751

**Blitzentrümpelung/Renovierung/Notdienst** – Alles aus 1 Hand-Allrounder übern. Haushaltsauflg., Sperrmüllentsorg., a. Garten/Keller/Garage, a. kl. Dinge & sehr Eilig, Hausmeisterservice, Haus & Gartenarb.+Reparaturen, Hecke, Bäume, Rasen, Laub, Grünschnittabholg., 0341/22750295

**HELPERFEE LEIPZIG** (Zertifizierte Betreuungskraft) \*\*\* kommt zu Ihnen nach Hause \*\*\* Unterstützung im Haushalt/Alltag \* Botengänge, Einkäufe \* Aktivierung, Mobilisation \* Freizeitgestaltung / Monatlicher Zuschuss bis 125 Euro möglich (ab Pflegegrad 1) / helferfee-leipzig@web.de / 0178 – 133 09 76

## Musikunterricht

**proAkteur.de** – Fachunterricht Tasteninstrumente ab 4 Jahre; SchülerBANDe. Tel. 0341.2327326

## Ankauf

Kaufe alte WEIBWÄSCHE, NÄHUTENSILIEN, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

## Immobilien

**Wir suchen für eine Familie ein Grundstück oder Haus egal in welchem Zustand!** Bitte alles anbieten! Bonität ist vorhanden! Immobilien Walther Tel. 0341/9188518 [www.immobiliien-walther-leipzig.de](http://www.immobiliien-walther-leipzig.de)

**Immobilienliebhaber sucht Whg. von privat.** 0175/4184527. Fairer und diskreter Kauf garantiert.

**Arbeitnehmerin sucht ETW** im Raum Taucha, Portitz, Thekla, Heiterblick o. Engelsdorf. 2,5 o. 3 Zi, ab 1.OG, kein DG. Fahrstuhl, Balkon, Stellplatz, Kaufpreis max 150.000 €. Kontaktaufnahme bitte über [fleissig1987@gmail.com](mailto:fleissig1987@gmail.com) Freue mich über eine Kontaktaufnahme.

## CDs &amp; Bücher

**SACHSENSUMPF** – ein Leipzig-Krimi über illegale Immobiliengeschäfte, das Kinderbordell „Jasmin“, den Disko-Krieg Anfang der 2000er Jahre und die Verstrickungen von Stadtverwaltung, Polizei und Justiz von Gerald Frankenhäuser erhältlich bei Amazon

## Fahrradladen Brüderlein

Bernhard-Göring-Straße 95



Fahrräder  
u. a. Liegedreiräder  
Fa. HP Velotechnik

**Fahrräder · Ersatzteile · Zubehör**

Öffnungszeiten:  
Mo./Mi./Fr. 9–13 u. 15–18 Uhr  
Di. 15–18 Uhr · Do. 9–13 Uhr

## INTAKT

GARTENTECHNIK

Bornaische Straße 201  
04279 Leipzig

**Reparatur-Schärfarbeiten  
Verleih-Beratung-Verkauf**

Mo.–Do. 8–17 Uhr  
Fr. 10–18 Uhr  
Telefon: 0341/33 83 925  
[service@intakt-gartentechnik.de](mailto:service@intakt-gartentechnik.de)

**Wir sind für Sie da, die Werkstatt ist weiterhin geöffnet.**



- **Altpapier**
- **Buntmetall**
- **Schrott**

• **Alfred-Kästner-Str./  
Ecke Löbniger Str.**  
04275 Leipzig  
Mo/Di/Do/Fr: 9–16 Uhr  
Mi: 9–18 Uhr

**Weitere Annahmestellen  
siehe:**

[www.albus-leipzig.de](http://www.albus-leipzig.de)



**01 63 – 8 74 72 14**

## Offen und kritisch – eine Lebenseinstellung

Werden unsere Kinder psychisch einen „Knacks“ aus diesen Corona-Zeiten mit in ihr Leben nehmen? „Der Knacks ist bei den Kindern schon sichtbar! Leider auch bei unserem Sohn“, sagen die Hettmanns, die in diesen Tagen, Wochen und Monaten versuchen, irgendwie zu studieren und dabei die Familie zu managen.

rufe gehen wie Arzt, Lehrer oder Sozialpädagoge?

Sozialpädagogen wollen die Hettmanns gern werden, wollen gern ihr Studium bald und erfolgreich abschließen. Ohne Schule, ohne Bibliothek, ohne Copyshop usw. ist es ein schwieriges Unterfangen. „Wir Menschen brauchen den sozialen Kontakt. Auch dringend wäh-

## Hotspot Leipzig: Hotel Astoria

Der Film HOTEL ASTORIA von Alina Cyranek und Falk Schuster, wird vom 15. April bis zum 05. Mai 2021 im Rahmen von HOTSPOt LEIPZIG gezeigt. Der Film ist während des Screening-Zeitraums für drei Euro über die Website abrufbar: [cinematheque-leipzig.de/programm/filme/hotel-astoria/](http://cinematheque-leipzig.de/programm/filme/hotel-astoria/).



Leipzig, 1996. Die Rezeptionistin zeigt die Weiße Suite im Hotel Astoria. Sie sagt, sie habe immer noch die Hoffnung, dass ein Schutzengel das Astoria retten wird. Doch sieben Jahre nach dem Mauerfall fällt auch der Vorhang für das legendäre Hotel. Die Wende war auch im Astoria spürbar. Erinnerungen an diesen exklusiven Ort werden durch eine Mischung aus Archivmaterial und Animation zum Leben erweckt. Wir erfahren von der harten Arbeit in der Gastronomie und den Absurditäten des DDR-Alltags,

von der Schildkrötensuppe in einem Land, das bekannt für eine Mangelwirtschaft war und von der Hotelbar, wo Prostituierte, Tourist\*innen und Stasi-Agent\*innen ihre Drinks einnahmen. Diese Widersprüche spiegeln sich auch in den Aussagen der Angestellten und Gäste wider.

Einige erinnern sich dabei an eine Kultur der Angst, andere wiederum beschreiben es als die beste Zeit ihres Lebens. Der Film zeigt, dass verschiedene historische Erfahrungen nebeneinander existieren können – dort sind die Grauzonen zwischen Propaganda und Realität zu finden. Denn Wahrheit ist Ansichtssache.



Studium, Alltag, Corona – sie bleiben optimistisch, die Hettmanns.

Studieren? Ist das gerade überhaupt möglich? Die Mutter und Studentin Annika Hettmann nennt es ein „Abarbeiten“, keinesfalls könne man das „studieren“ nennen. Der Ehemann pflichtet seiner Frau bei. Er versucht gerade das Geld für den Unterhalt der kleinen Familie, zu der noch ein knapp 3-jähriger Junge gehört, zu verdienen. Durch die aktuelle politische Lage seien Anstellungen weggefallen, was die finanzielle Situation der Familie verschärft hätte. Ohne die Hilfe der Familie, da sind sich die Hettmanns sicher und einig, hätten sie es nicht bis hierher geschafft.

Die Ehepartner studieren beide, teilen sich das „Büro“, welches aus einem Schreibtisch im Schlafzimmer besteht, den Computer, die Erziehungszeiten, sprechen die Lernzeiten ab, müssen die Online-Prüfungen organisieren, das auch, wenn das Kind zuhause ist, nicht betreut wird.

Studenten sind nicht systemrelevant. Das scheint ein Spiegelbild der derzeitigen Politik zu sein, die „auf Sicht fährt“. Wie ist das mit den Studenten, die einmal in Be-

rend eines Studium“, stellen Hettmanns klar. Dieser fehlt, es fehlen die Begegnungen in der Schule, der Austausch dort.

So schärfen sie den Blick auf Dinge, für die sie in dieser Zeit dankbar sind. Es sind die Kontakte zu anderen Studenten, die funktionieren, wo man sich unterstützt, hilft und austauscht. Nur online; versteht sich. Und nachdenklich erzählt Frau Hettmann von einer Kommilitonin, die diese Zeiten mit vier Kindern als Alleinerziehende überstehen muss. Das Leben ist und bleibt eine Herausforderung und es gibt herausforderndere Zeiten, Zeiten wie diese.

Umso wichtiger ist es, die Hoffnung nicht zu verlieren, immer offen und auch kritisch zu bleiben. Dieser Lebenseinstellung haben sich die Hettmanns verschrieben. Und so ist es nicht verwunderlich, dass sich die Eltern wünschen, ihr Sohn möge durch die vielen, oft auch unbewussten Eindrücke, nicht nur einen „Knacks“ davontragen, sondern sie als Erfahrungen mit in sein Leben nehmen, diese später nutzen, für sich und seine Mitmenschen.

Text | Foto: Michael Oertel

Anzeige

# 50 Euro sind Ihnen sicher!



### Wir checken Ihre Versicherungen

Wir meinen, dass Sie bei einem Wechsel von mindestens drei Versicherungen – z. B. Ihrer Hausrat-, Haftpflicht- und Unfallversicherung – zur HUK-COBURG mindestens 50 Euro im Jahr sparen.

Sollte die HUK-COBURG nicht günstiger sein, erhalten Sie einen 50-Euro-Amazon.de-Gutschein – als Dankeschön, dass Sie verglichen haben.

### Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

Mehr Informationen und Teilnahmebedingungen finden Sie unter [HUK.de/check](http://HUK.de/check)

### Kundendienstbüro

**Mathias Voigt**  
Versicherungsfachmann  
Tel. 0341 2253206  
[mathias.voigt@HUKvm.de](mailto:mathias.voigt@HUKvm.de)  
Bornaische Str. 3 C  
04277 Leipzig  
Connewitz  
[HUK.de/vm/mathias.voigt](http://HUK.de/vm/mathias.voigt)

Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr  
Mo. – Di. 14.00 – 18.00 Uhr  
Do. 14.00 – 18.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Tipps zur Dachbegrünung und telefonische Beratung im UiZ

Auch in diesem Jahr läuft das Förderprogramm für Dachbegrünung der Stadt Leipzig weiter. Grundstückbesitzerinnen und -besitzer können sich kostenlos jeden Donnerstag zwischen 14 und 16 Uhr unter der Telefonnummer (0341) 123-1645 persönlich beraten lassen.

Von einer Fachperson des Amtes für Umweltschutz werden unter anderem Fragen zur Förderantragstellung von Gründächern, zu Fördergebieten in Leipzig sowie zu Vorteilen eines Gründaches beantwortet.

Informationen unter der Rufnummer:

(0341) 123-6711 oder auf der Internetseite [www.leipzig.de/uiz](http://www.leipzig.de/uiz). Außerdem kann im UiZ In-

formationsmaterial zum Thema Gründach sowie eine kostenlose Gründach-Saadmischung angefragt werden (solange der Vorrat reicht).

Aus aktuellem Anlass gibt es derzeit keine persönlichen Beratungen im Umweltinformationszentrum der Stadt Leipzig (UiZ). Um dennoch bei dringenden Fragen zu Schimmelpilzen und Luftschadstoffen in Wohnungen weiterhin mit fachlichem Rat zur Seite stehen zu können, wird am Di, 13. April, unter der Rufnummer (0341) 3912083 in der Zeit von 15 bis 17 Uhr eine kostenlose telefonische Beratung angeboten. [www.leipzig.de/uiz](http://www.leipzig.de/uiz)

Anzeigen



*Wir bringen Leben in Stein  
individuell, ästhetisch und nachhaltig*

**SVEN REIGBER**

Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Wurzner Str. 192 · 04318 Leipzig  
Telefon 0341 2519030

Prager Str. 210 · 04299 Leipzig  
Telefon 0341 8606176

[www.steinmetz-reigber.de](http://www.steinmetz-reigber.de)



## In eigener Sache

*Nichts ist so alt, wie die Zeitung von gestern.* Eine Volksweisheit, die gerade in unserer heutigen Zeit an Bedeutung gewinnt. Aussagen, Beschlüsse, Festlegungen – all das kann sich in wenigen Stunden ins Gegenteil verkehren oder gar zurückgerufen werden. Während die Unternehmen und Einrichtungen schon alles in die Wege leiteten, um die Osterruhe am Gründonnerstag vorzubereiten, gab es seitens der Bundeskanzlerin eine Rolle rückwärts. Insofern gehört auch Goethes Spruch *„was man schwarz auf weiß besitzt, kann man getrost nach Hause tragen“* der Vergangenheit an. Deshalb unsere dringende Empfehlung, wenn Sie eine Ankündigung im Ortsblatt-Leipzig lesen und diese Veranstaltung oder das Geschäft besuchen möchten, machen Sie sich bitte vorher kundig, ob geöffnet oder eine besondere Voranmeldung nötig ist. Sie sparen sich unnötige Wege!



**Stadt Leipzig**  
Amt für Stadtgrün und Gewässer

**Südfriedhof  
Fahrdienst zum Grab**

Kostenloser Service für Bürger

Montag und Donnerstag  
**ohne Anmeldung** ab Haltepunkt:

Prager Straße 09:00, 10:00, 11:00 Uhr  
Friedhofsweg 09:20, 10:20, 11:20 Uhr  
Connewitzer Str. 09:40, 10:40, 11:40 Uhr

Mittwoch **mit Anmeldung**  
ab Haltepunkt Prager Straße  
zwischen 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Telefonische Anmeldung im Infocenter  
Mo. bis Do. 11:00 Uhr - 16:00 Uhr  
Telefon: **0341-123 5726**

**BESTATTUNGSHAUS  
hänsel**

...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

**Rufbereitschaft Tag & Nacht**

☎ 034291/32103    ☎ 034298/68376    ☎ 034297/40399  
Leipziger Straße 38    Markt 1    Auguste-Schulze-Straße 2a  
04451 Borsdorf    04425 Taucha    04288 Leipzig

[www.bestattungshaushaensel.de](http://www.bestattungshaushaensel.de) | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

[www.bestattungshaushaus-klaus.de](http://www.bestattungshaushaus-klaus.de)

„Vergiss mein nicht“ –  
die Sprache  
der Blume tröstet.

**Klaus**  
BESTATTUNGSHAUS

Zschochersche Straße 89 • 04229 Leipzig    T 0341 - 350 13 22

**BESTATTUNGSHAUS  
FRANZKOWIAK**  
Fachgeprüfter Bestatter · Bestattungsvorsorge



Am Südfriedhof  
Prager Straße 210  
04299 Leipzig

Tag und Nacht 0341 / 2305822  
[www.bestattungshauss-franzkowiak.de](http://www.bestattungshauss-franzkowiak.de)

## Teil 1: Wie erkenne ich einen Hörverlust?

Ortsblatt-Leipzig im Gespräch mit Sarah Hartung, Hörakustikmeisterin und Inhaberin der Firma KLARTON Leipzig GmbH.



Was sind die Folgen eines unbehandelten Hörverlustes?

Es gibt Momente im Leben, da hat man Schwierigkeiten mit der akustischen Wahrnehmung und wir müssen nachfragen, was unser Gegenüber gesagt hat. Das kennt jeder von uns und in den meisten Fällen denken wir uns auch nichts dabei.

Entstehen diese Situationen allerdings gehäuft in unserem Alltag und fragt unser Gesprächspartner eventuell schon leicht genervt „hast du mich schon wieder nicht verstanden“ dann könnte dies auf einen Hörverlust hinweisen.

Hinweise könnten auch sein:

- Sind Sie am Ende des Tages oft erschöpft?
- Fällt es Ihnen manchmal schwer sich auf ein Gespräch zu konzentrieren?
- Sie müssen den Fernseher lauter

stellen als andere Familienmitglieder?

Ausgenommen durch einen Unfall oder eine Erkrankung, ist es nämlich überhaupt nicht einfach, einen Hörverlust zu bemerken oder zu erkennen.

Grund dafür ist, dass sich ein Hörverlust oft über Jahre entwickelt. Dieser schleichende Prozess sorgt dafür, dass eine Einschränkung des Gehörs meist lange Zeit unbemerkt bleibt. Erst wenn der Hörverlust schon sehr weit fortgeschritten ist, sind die Einschränkungen vom Betroffenen nicht mehr zu leugnen und ein Defizit wird erkannt.

Kann man bei einem Defizit mit einer Versorgung warten?

Unser Körper ist ein Effizienzwunder. Er versucht unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden. So werden beispielsweise Muskeln, die nicht regelmäßig gebraucht werden, sofort rückgebaut. Oder jede Kalorie extra eingelagert (Fettpölsterchen), um diese für

später zu sichern. Genauso passiert das leider auch im Gehirn mit Verknüpfungen. Werden diese nicht mehr benötigt, werden sie gelöscht. Zum Beispiel aufgrund eines Hörverlustes, denn das Hören passiert im Gehirn. Das Ohr ist tatsächlich nur der Signalgeber. Diese Verknüpfungen wieder zu erarbeiten und neu zu bilden, ist für uns Erwachsene nicht mehr so einfach. Wer rastet der rostet! Leider wahr ...

Je mehr Verknüpfungen im Gehirn gelöscht werden und umso weniger aktiv man im fortschreitenden Alter ist, umso schlechter. Die Wissenschaft sieht sogar große Zusammenhänge zwischen einem unversorgten Hörverlust und Demenz. Aktuellste Erkenntnis ist, die Chance an Demenz zu erkranken ist 2-3-mal höher als bei einem „normal“ Hörenden oder zu einem versorgten Hörverlust.

Ärzte und Spezialisten sind sich alle einig, genauso wie zum Beispiel Vorsorgeuntersuchungen gegen Krebs und die jährliche Zahnkontrolle, sollte auch eine regelmäßige Hörvorsorge ab einem



gewissen Alter zum Gesundheitsprogramm gehören.

Auch hier gilt, je früher man eine Einschränkung erkennt, umso leichter lässt sich diese beheben.

Was empfehlen Sie als Hörakustikmeisterin?

„Warten“ Sie Ihr Gehör mit einem regelmäßigen Hörtest, um Sicherheit zu haben.

Nehmen Sie sich die Zeit und gehen Sie ab einem Alter von 55 Jahre mindestens einmal im Jahr zur Ohrenvorsorge mit einem Hörtest.

**i Klarton Leipzig Hörgeräte**  
Karl-Liebknecht-Str. 131  
Telefon: 0341 | 989953300  
www.klarton-leipzig.de

## Stadt will Freifläche am Connewitzer Kreuz als Grünfläche sichern

Die Stadt Leipzig informiert: Die Freifläche im Kreuzungsbereich der Wolfgang-Heinze- und Biedermannstraße südlich des Connewitzer Kreuzes soll auch künftig öffentliche Grünfläche bleiben. Dies geht aus den geänderten Sanierungszielen für das Gebiet Leipzig/Connewitz-Biedermannstraße hervor. Auch ein entsprechender Bebauungsplan für den Bereich soll aufgestellt werden.

Das betroffene Flurstück ist rund 940 Quadratmeter groß und wird



seit Jahren als Parkplatz genutzt. Es grenzt nördlich unmittelbar an die bestehende städtische Grünfläche an, auf der sich seit 1994 ein im Stadtteil sehr beliebter und stark frequentierter Streetballplatz befindet (auf dem Foto im Hintergrund). Diese Grünfläche soll perspektivisch erweitert werden, um mehr quartiersnahe Sport- und Freiraumangebote zu schaffen. Ziel ist, das Gebiet nicht weiter baulich zu verdichten.

Foto: anne

Anzeige

„Ich biete Ihnen die gesamte hausärztlich-internistische Diagnostik und Therapie an!“



HAUSARZTPRAXIS

DR. MED. T. HEINE · ALLGEMEINMEDIZIN · KARDIOLOGIE

**Dr. med Till E. Heine**  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
& Innere Medizin/Kardiologie

Tel: 0341 . 24782423  
info@hausarztpraxis-heine.de  
www.hausarztpraxis-heine.de

Hausarztpraxis Heine  
Breitscheidstr. 12  
04416 Markkleeberg

Mo/Di/Mi/Fr: 08.15 - 13.00 Di: 14.00 - 17.30 Do: 08.15 - 13.00 Hausbesuche, 14.00 - 17.00 nach Vereinbarung

NEUERÖFFNUNG

Man muss schon literaturgeschichtlich interessiert sein, um mit dem Namen des Satirikers Gottlieb Wilhelm Rabener heute noch etwas anfangen zu können. Der Dichter und Denker der Aufklärung, geboren am 17. September 1714 auf dem Rittergut Wachau, ist nahezu vergessen. Zu seinen Lebzeiten jedoch war er ein Star der Literaturszene, sein Name hatte einen guten Klang neben seinen Zeitgenossen Gottsched, Klopstock, Gellert und Lessing – zumal in Leipzig, wo Mitte des 18. Jahrhunderts die deutsche Geistes-Elite zu Hause war.

Bereits auf der Fürstenschule St. Afra in Meißen freundete er sich mit Gellert an; später in Leipzig, wo Rabener Rechtswissenschaft und Philosophie studierte und ab 1741 als Steuerrevisor des Leipziger Kreises tätig war, schloss er Freundschaft mit dem Lyriker, Dramatiker und Kinderschriftsteller Christian Felix Weiße. Literarischen Ruhm erwarb sich Rabener mit seiner vierbändigen „Sammlung satirischer Schriften“, die von 1751

## Spötter mit spitzer Feder: Gottlieb Wilhelm Rabener



In diesem Herrenhaus Wachau wurde Rabener 1714 geboren.

bis 1755 erschien. In seinen von der Leserschaft sehr geschätzten und in viele Sprachen übersetzten Satiren nahm Rabener menschliche Schwächen und Torheiten aufs Korn, verspottete Geizhalse, Heuchler, Streber und andere unangenehme Zeitgenossen. Mit Rücksicht auf sein Amt beschränkte sich Rabener in seinen Satiren

jedoch vorwiegend auf private Laster; Kritik am Adel, den Geistlichen sowie den Justiz- und Verwaltungsbeamten findet sich eher selten. Ab 1753 wirkte Rabener als Erster Steuersekretär in Dresden, 1763 wurde er zum Stellvertreter befördert. Seinem Freund Weiße vermittelte er 1762 in Leipzig das Amt des

Kreissteuereintreibers, der seine nun gehobene Stellung wiederum nutzte, um junge Literaten wie Johann Gottfried Seume und Siegfried August Mahlmann mit Anstellungen zu unterstützen.

In Dresden erlebte Rabener die schwere Zeit des Siebenjährigen Krieges. Bei der Zerstörung der Stadt durch preußische Kanonen im Jahr 1760 verlor er all sein Hab und Gut. Mit seinem Haus verbrannten auch seine noch unveröffentlichten Manuskripte „zum kräftigen Troste der Narren künftiger Zeit“, wie Rabener meinte. Ein oftmals gedruckter Brief, in dem Rabener einem Freund in Warschau den preußischen Überfall auf Dresden lakonisch schildert, ist heute wahrscheinlich bekannter als sein Gesamtwerk. Gottlieb Wilhelm Rabener starb vor 250 Jahren am 22. März 1771 in Dresden. Seit 1889 erinnert die Rabenerstraße in Lindenau an den Literaten der Aufklärung.

Dagmar Schäfer  
Abb.: Archiv der Autorin

Anzeigen

### HAUS für SENIOREN am VÖLKERSCHLACHTDENKMAL



#### Tagespflege

gemeinsame Zeit verbringen bei netten Gesprächen, kreativem Gestalten, fröhlichem Singen und kleinen Ausflügen.

#### Ambulante Pflege

wir pflegen und betreuen Sie auch zu Hause. Wir beraten Sie gern bei einem persönlichen Termin.

Manuela Herold  
- Alle Kassen -



Tel. 0341 / 39 14 511 • Funk 01578 / 39 14 513  
Tagespflege & Ambulante Pflege • Leipzig • Schönbachstraße 1

#### Haarsträubend

Friseure geöffnet  
Theater geschlossen  
Haupt-sächlich  
Qualitätskultur  
muss Haar lassen  
Affentheater:  
Kopflose Coronapolitik

Lyriker Jürgen Riedel

### Werkstatt des Vertrauens

**AUTOHAUS  
MÜHL**

Ihr kompetenter Partner  
im Leipziger Süden  
seit 1963!

Autohaus Mühl GmbH

Wolfgang-Heinze-Straße 52 · 04277 Leipzig

☎ 0341 3013006 · Fax 0341/3013082

www.autohausmuehl.de · info@autohausmuehl.de



Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter

Am Wasserturm

## Unterstützung für Löbnig, Dölitz-Dösen, Marienbrunn

# Stadtteilzentrum und Seniorenbegegnungsstätte eröffnen 2021

Die Pläne sind fertig. Taten sollen folgen. „Das Sozialamt wird 2021 in Löbnig eine offene Seniorenbegegnungsstätte etablieren, die neben einem offenen und niedrigschwelligen Kontakt- und Treffangebot auch Kurse, Zirkel, Ausflüge und Veranstaltungen für Ältere vorhält“, heißt es aus dem Amt für Jugend und Familie. Dieser Seniorentreff solle räumlich sowie generationsübergreifend inhaltlich mit dem ebenfalls neu entstehenden gemeinwesenorientierten Stadtteilzentrum verknüpft werden.

Ein solches Stadtteilzentrum hatten die Grünen bereits 2013 angeregt. 2017 beschloss der Stadtrat die Errichtung. 2020 wurde das Konzept angenommen. Aktuell werde der Mietvertrag für Räumlichkeiten im Moritzhof vorbereitet und soll in der Ratsversammlung beschlossen werden, so Martina Menge-Buhk von der Stadtverwaltung. Der Jugendhilfeausschuss werde anschließend entscheiden, welcher freie Träger das Stadtteilzentrum betreiben

soll. Die Eröffnung ist in der zweiten Jahreshälfte geplant.

„Wir begrüßen es, dass eine Seniorenbegegnungsstätte und weiterführende Angebote im Moritzhof geschaffen werden sollen“, sagt Guntram Fischer. Seit einem halben Jahr nutzt suedpol – die mobile Jugendarbeit des Jugendhaus Leipzig e.V. – Räumlichkeiten des Leipziger Tanztheaters in der Johannes-R.-Becher-Straße 22 für sein sozialpädagogisches Angebot für Jugendliche. „Eine Nutzung als Stadtteilzentrum an diesem Ort ist genauso wenig umsetzbar wie eine ausschließliche Entwicklung eines Stadtteilzentrums in einem freistehenden Ladenlokal“, betont Fischer. Ein alleiniges Ansiedeln eines Stadtteilzentrums im Moritzhof werde angesichts des großen Konfliktpotentials als sehr ungeeignet eingeschätzt. Das Centermanagement der IMC Immobilien Management & Consult GmbH hält sich bedeckt und verweist an die Stadt.

Fakt ist, „das Integrierte Stadtentwicklungskonzept „Leipzig 2030“



Das Stadtteilzentrum ist nicht barrierefrei, aber dicht am Südausgang des Moritzhofs.

(INSEK) stuft Löbnig – neben Dölitz-Dösen und Marienbrunn – aufgrund der skizzierten Problemlagen als Aufmerksamkeitsgebiet ein“, so Menge-Buhk. Es mangelt an beratenden, unterstützenden sowie sozialen Angeboten, an einer Vernetzung der Akteure vor Ort. Es wohnen überdurchschnittlich viele

Senioren in Löbnig. Um kulturelle sowie Sport- und Bewegungsangeboten von Vereinen, Kirchen und Initiativen zu unterstützen, sei das Stadtteilzentrum ein wichtiges Schlüsselprojekt. Im Moritzhof. Oder anderswo.

Text | Foto: Frank Willberg



**Seniorenbüro Süd mit Seniorenbegegnungsstätte Prinz-Eugen-Str. 1**  
Telefon:  
0341 | 3913971

E-Mail: [seniorenbuero.sued@volkssolidaritaet-leipzig.de](mailto:seniorenbuero.sued@volkssolidaritaet-leipzig.de)  
Internet: <https://www.volkssolidaritaet-leipzig.de/seniorenangebote>

### Wir sind für Sie da!

Sie benötigen Beratung z.B. zu Pflegethemen oder Wohnen im Alter oder Ihnen fällt die Decke auf den Kopf und Sie möchten einfach mal ein Gespräch führen? Dann rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da!

Ihr Team vom Seniorenbüro Süd

### Digitale Angebote für zu Hause

Auch wenn die Veranstaltungsprogramme im Seniorenbüro Süd weiterhin pandemiebedingt pausieren müssen, bietet der Volkssolidarität Stadtverband Leipzig im Leipziger

## Angebote für Senioren

Westen mit den „Digitalen Stammtischen“ ein Angebot, das jeder auch von zu Hause aus nutzen kann.

Jeden zweiten Dienstag im Monat finden im Seniorenbüro Alt-West die „Digitalen Stammtische“ statt, bei denen Experten Tipps und Tricks rund ums Internet und Co für Seniorinnen und Senioren geben. So laden wir Sie am Dienstag, den 13. April, herzlich zum „Digitalen Frühjahrsputz auf dem Smartphone“ ein. Hier erfahren Sie, wie Sie Ihren vollen Smartphone-Speicher richtig aufräumen und Ihr Smartphone flott und sicher bleibt.

Am 11. Mai beantwortet ein Experte des Reiserechts beim Thema „Reisen online buchen“ all Ihre Fragen, wie z.B. zu Stornierungen oder bei Verspätungen, die einem im Urlaub begegnen können.

Sie haben Interesse und möchten an den Veranstaltungen teilnehmen? Dann melden Sie sich bitte im Seniorenbüro Alt-West an.

Wenn die Veranstaltungen nicht vor Ort im Seniorenbüro Alt-West stattfinden können, können Sie auch bequem von zu Hause aus an der Videokonferenz teilnehmen. Detaillierte Informationen und auch technische Hilfe bei der Installation erhalten Sie über uns.

**Seniorenbüro Alt-West**  
Saalfelder Straße 12

Telefon: 0341 49541102

E-Mail: [seniorenbuero.altwest@volkssolidaritaet-leipzig.de](mailto:seniorenbuero.altwest@volkssolidaritaet-leipzig.de)

### „Gutes Leben im Alter“

Alltagsbegleitung für Senior\*innen ohne Pflegegrad

Sie möchten mal wieder einen Spaziergang machen, aber allein fehlt die Motivation? Für eine gemütliche Partie Halma fehlt die Mitspielerin und für ein interessantes Gespräch das offene Ohr? Ihre Volkssolidarität Leipzig kann Ihnen unkompliziert und kostenfrei eine punktuelle Unterstützung

im Alltag bieten. Mit dem Förderprogramm „Alltagsbegleiter für Senioren“ des Freistaates Sachsen schenken wir Seniorinnen und Senioren im gesamten Stadtgebiet gemeinsame Zeit für ein gutes Leben im Alter. Wenn Sie noch keinen Pflegegrad beantragt haben, können Sie mit einem ehrenamtlichen Alltagsbegleiter zum Beispiel:

- gemeinsame Spaziergänge, Gespräche, kulturelle Veranstaltungen
  - gemeinsam Ihre Wege erledigen (Arzt, Behörden)
  - gemeinsam im Haushalt tätig sein (backen, Balkon oder Garten pflegen)
  - gemeinsam Zeit verbringen
- Haben Sie Mut, Ihren Alltag zu bereichern! Wir freuen uns über Ihr Vertrauen.

**Projektkoordination:**  
Frank Weise

Tel: 0341 | 35055114

E-Mail: [ehrenamt@volkssolidaritaet-leipzig.de](mailto:ehrenamt@volkssolidaritaet-leipzig.de)

### Mit der naTo bleibt es spannend

Bei #mitunsbleibesspannend flimmern alle zwei Wochen, immer mittwochs, neue Beiträge von Leipziger Kulturschaffenden über die heimischen Bildschirme des Publikums. Die vom soziokulturellen Zentrum naTo initiierte Reihe will zeigen, was Kultur auch aktuell noch Spannendes zu bieten hat und damit bewusst eine positive Botschaft vermitteln.

Die naTo ist ein Soziokultureller Verein, der für die Ausrichtung außergewöhnlicher Live-Konzerte sowie für die Förderung von Theaterprojekten, Nachwuchskünstlern und soziokulturellen Projekten jenseits des Mainstreams bekannt ist. In den 80er Jahren begann die spannende Geschichte des Hauses auf der Karl-Liebkecht-Straße. Heute ist die naTo eine kulturelle Institution im Leipziger Süden.



[www.nato-leipzig.de/](http://www.nato-leipzig.de/)  
[nato-videoportal/](http://nato-videoportal/)

Anzeigen

### Autopoint Connewitz

Kfz-Meisterwerkstatt



#### Jetzt an Frühjahrs- check denken!

Inspektion ● Ölservice

- HU/AU ● Klimaanlage-Service
- Reifenservice ● Autoglas-Service
- Zulassungservice u. v. m.

**Wolfgang-Heinze-Straße 20**  
**04277 Leipzig • Tel. 0341/3025340**  
**[www.autopoint-connewitz.de](http://www.autopoint-connewitz.de)**



**Starten Sie mobil in den Frühling!**  
**Große Auswahl an Rollatormodellen.**



Filiale „Am Stern“  
Siegfriedstraße 1 • 04279 Leipzig  
Tel: 0341/33 39 48 05

#### Öffnungszeiten

Mo, Di&Fr 08:00-12:00 Uhr  
Di&Do 08:00-12:30 Uhr sowie  
13:00-18:00 Uhr

**Wir bitten um vorherige  
Terminvereinbarung.**

### Glasbläserei im Werk 2: „Wir hören nicht auf zu lernen“

Die Glasbläserei im Werk 2, die seit 1992 existiert, ist beliebt bei Klein und Groß, vor allem wegen der Mitmachwerkstatt. Ohne die Corona-Einschränkungen wäre sie in diesen Tagen während der Osterferien voll belegt. Werkstattleiter Gleb Gukajlo und Praktikant Jacob E. Herenz sind dennoch vor Ort. Mit Voranmeldung können sich interessierte Kinder und Erwachsene in der Welt zarter gläserner Gegenstände um-



Gleb Gukajlo (l.) und Jacob E. Herenz in der Glasbläserei.

schaufen und etwas erwerben, für sich oder als Geschenk.

Die Auswahl reicht von kleinen Tierfiguren und Haarschmuck-Perlen über feine Vasen, gläserne Eier und Anhänger bis zum frechen Flaschenteufel. „Und das sind die ultimativen Glasfederhalter“, sagt Gleb. „Diese Kalligraphiestifte schreiben richtig, wenn man sie in Tinte taucht.“ Und nicht zu vergessen die nachhaltigen Trinkröhrchen aus Glas, die in der Werkstatt nachgebaut wurden. Vorlage war das kaputte Röhrchen einer Besucherin.

Gleb Gukajlo, der von 2009 bis 2012 in Lauscha das Glasbläserhandwerk erlernte, durfte 2019 die Werkstatt im Werk 2 vom Gründer Otto Lattermann übernehmen. Das macht den jungen Mann stolz, denn es habe mehrere Bewerber gegeben. Nach seiner Ausbildung habe er „Lebenserfahrung“ gesammelt, wie er sagt, als Fotograf, als Koch am Südplatz, im Callcenter und auf Reisen. So habe er eine gewisse Reife erreicht. „Aber wir hören nicht auf zu lernen“, fügt Gleb hinzu. „Jacob und ich, wir ergänzen uns, wir bilden uns weiter und entwickeln gemeinsam Neues.“

Jacob radelt von Stötteritz 15 Minuten zur



Arbeit, Gleb kommt aus Plagwitz ebenfalls mit dem Rad, aber lieber gehe er zu Fuß, wie er sagt, da könne er besser nachdenken, während er durch den Wald läuft. Natürlich warten die beiden jungen Männer auf das Ende der Einschränkungen, damit sie endlich wieder gemeinsam mit den Kindern arbeiten können.

Text | Foto: anne

**i** **Öffnungszeiten der Glasbläserei Koch-**  
**straße 132 (Eingang Cammerspiele):**  
Di und Fr von 10-16 Uhr, Mi und Do von  
14-20 Uhr. Anmeldung unter: 0341 | 3080127,  
[www.werk-2.de](http://www.werk-2.de)

Anzeige

**Meine neue Sonnenbrille von  
Augenoptik Staske ...  
dort bin ich gut beraten.**

**AUGENOPTIK  
STASKE**  
LEIPZIG

Siegfriedstraße 1  
04279 Leipzig-Lößnig  
Telefon: 0341-33 66 754

Wolfgang-Heinze-Straße 20  
04277 Leipzig-Connewitz  
Telefon: 0341-30 12 280